

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 54 (1963)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Energie-Erzeugung und -Verteilung : die Seiten des VSE

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Staumauer Luzzone, Oktober 1962

### Vollendung der Staumauer Luzzone

Ende Oktober ist der letzte Kubikmeter Beton der Staumauer Luzzone eingebracht worden. Damit ist die dritthöchste Staumauer der Schweiz nach denjenigen von Grande-Dixence und von Mauvoisin vollendet. Der Abschluss dieser wichtigen Bauetappe der Blenio-Kraftwerke, welche trotz allen Schwierigkeiten in sehr kurzer Zeit bewältigt werden konnte — im Frühjahr 1958 wurde mit der Erstellung von Zufahrten und Bauanlagen und erst im Sommer 1960 mit dem eigentlichen Bau der Mauer begonnen — ist am Ende der Bausaison 1962 mit einem kleinen Fest begangen worden.

Die Bogenstaumauer Luzzone und das zugehörige Speicherbecken weisen folgende technische Daten auf:

maximale Höhe	208 m
Kronenlänge	530 m
Kronenbreite	10 m
Betonkubatur	1 300 000 m <sup>3</sup>
Fassungsvermögen	87 000 000 m <sup>3</sup>
höchste Staukote	1 591 m ü. M.
maximale Absenkung	1 435 m ü. M.
grösste Seeoberfläche	1,235 km <sup>2</sup>

### Vollendung der Staumauer Les Toules

Im November 1962 ist die Staumauer Les Toules der Forces Motrices du Grand St. Bernard S. A. festlich eingeweiht worden. Diese Bogenstaumauer ist 86 m hoch, 460 m lang und weist am Fusse eine Dicke von 21 m auf; die Betonkubatur beträgt

255 000 m<sup>3</sup>. Im Stausee können 20 Millionen m<sup>3</sup> Wasser bzw. 21 GWh gespeichert werden. Mit der Vollendung dieses Bauwerkes kann das Kraftwerk Pallazuit, das 1958 als Laufwerk den Betrieb aufgenommen hat, nunmehr seine eigentliche Funktion als Speicherwerk erfüllen.

### Vollendung der Staumauer Schiffenen

Bei der Staumauer Schiffenen der Entreprises Electriques Fribourgeoises ist anfangs Dezember der letzte Kübel Beton eingebracht worden. Die Fertigungsarbeiten werden noch ca. ein Jahr in Anspruch nehmen; mit dem Aufstau kann dagegen schon in der nächsten Sommerperiode angefangen werden.

Die Krone der Bogenmauer, welche als Fahrbahn für eine Verkehrsstrasse dienen wird, hat eine Länge von ca. 400 m. Weitere technische Daten der Anlage sind:

Höhe	47 m
Betonkubatur	155 000 m <sup>3</sup>
Fassungsvermögen	35 500 000 m <sup>3</sup>
Stauziel	532 m ü. M.
Grösste Seeoberfläche	4,25 km <sup>2</sup>

**Redaktion der «Seiten des VSE»:** Sekretariat des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke, Bahnhofplatz 3, Zürich 1, Postadresse: Postfach Zürich 23, Telefon (051) 27 51 91, Postcheckkonto VIII 4355, Telegrammadresse: Electrunion Zürich.

**Redaktor:** Ch. Morel, Ingenieur.

Sonderabdrucke dieser Seiten können beim Sekretariat des VSE einzeln und im Abonnement bezogen werden.



6717

**S&S**

## Hochleistungs- Sicherungs-Patrone Typ SN 1

**Grosses Abschaltvermögen**  
(70'000 A eff.)

**Kaltpatrone**  
Kleine Eigenverluste, geringe Erwärmung

**Alterungsfrei**  
Auch bei Dauerbelastung mit max.  $1,2 \times I_n$

**Sicherer Unterbrechungsmelder**

**Anpassungsfähig**  
Durch spezielle Kontaktmesser für vorhandene Untersätze

**Träge und flinke Charakteristik**

Sprecher & Schuh AG A

**Amplificateur à courant continu**  
**Base de temps déclenchée**  
**Atténuateur étalonné**  
**Tension d'accélération 3 kV**  
**Coefficients de balayage calibrés**

## Oscilloscope à large bande GM 5601

**Amplificateur vertical:**

**Gamme de fréquence:** DC—5 Mc/s

**Sensibilité:** 100 mV/cm à 5 V/cm en 6 positions étalonnées, séquence 1 : 2 : 5. Précision 3 %.

**Impédance d'entrée:** 1 M $\Omega$  // 35 pF, avec atténuateur 10 M $\Omega$  // 9 pF.

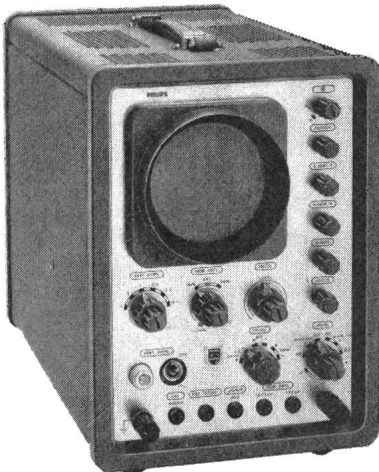
**Base de temps:**

**18 positions étalonnées de 200 msec/cm à 0,5  $\mu$ sec/cm, avec agrandissement jusqu'à 0,1  $\mu$ sec/cm. Précision 3 %.**

**Déclenchement très stable avec niveau et stabilité réglables.**

**Tube à faisceau électronique de 10 cm avec 3 kV de tension d'accélération.**

**Prix: Fr. 1 825.— tout compris**



## Oscilloscope basse fréquence GM 5606

**Amplificateur vertical:**

**Gamme de fréquence:** DC—200 kc/s

**Sensibilité:** 10 mV/cm à 50 V/cm en 12 positions étalonnées, séquence 1 : 2 : 5. Précision 3 %.

**Impédance d'entrée:** 1 M $\Omega$  // 40 pF—20 pF

**Base de temps:**

**18 positions étalonnées de 1 sec/cm à 2,5  $\mu$ sec/cm;**

**avec agrandissement jusqu'à 0,5  $\mu$ sec/cm. Précision 3 %.**

**Base de temps déclenchée très stable avec niveau et stabilité réglables. Déclenchement interne, externe ou 50 c/s, positif ou négatif.**

**Tube à faisceau électronique de 10 cm avec écran rémanent et 3 kV de tension d'accélération.**

**Prix: Fr. 1 600.— tout compris**

# PHILIPS INDUSTRIE

